

Bruselj, 26. januar 2023
(OR. en)

5461/23

LIMITE

EPPO 1
COPEN 17
FIN 43
GAF 2
CSC 30

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Verbalna nota Svetu Evrope v zvezi z verbalno noto Švicarske konfederacije, registrirano 1. februarja 2022, o uradnem obvestilu sodelujočih držav članic o EJT kot pristojnem pravosodnem organu v skladu z Evropsko konvencijo o medsebojni pravni pomoči v kazenskih zadevah iz leta 1959 – odobritev

1. Komisija je 17. januarja 2023 predložila osnutek verbalne note, ki naj bi jo Stalno predstavništvo Švedske predložilo generalni sekretarki Sveta Evrope. Osnutek verbalne note se nanaša na verbalno noto Švicarske konfederacije z dne 27. januarja 2022, ki jo je Svet Evrope registriral 1. februarja 2022. Verbalna nota zadeva izvajanje Uredbe Sveta (EU) 2017/1939 z dne 12. oktobra 2017 o izvajanju okrepljenega sodelovanja v zvezi z ustanovitvijo Evropskega javnega tožilstva (EJT)¹.

¹ UL L 283, 31.10.2017, str. 1.

2. Osnutek verbalne note so preučili svetovalci za PNZ na sejah 20. in 24. januarja 2023. Dogovor na tehnični ravni je bil dosežen s tihim postopkom².
3. Odbor stalnih predstavnikov naj:
- a) potrdi dogovor o besedilu osnutka verbalne note iz Priloge k temu dopisu ter
 - b) priporoči Svetu, da odobri besedilo osnutka verbalne note in pooblasti predsedstvo, da verbalno noto predloži Svetu Evrope.

² Ker ta verbalna nota spada v področje izvajanja okrepljenega sodelovanja v zvezi z ustanovitvijo Evropskega javnega tožilstva, pri katerem Danska, Irska, Madžarska, Poljska in Švedska ne sodelujejo, te države članice niso vključene v njeno odobritev.

Osnutek verbalne note Stalnega predstavništva Švedske pri Svetu Evrope, naslovljene na generalno sekretarko Sveta Evrope, v zvezi z verbalno noto Švicarske konfederacije z dne 27. januarja 2022, ki jo je Svet Evrope registriral 1. februarja 2022

Stalno predstavništvo Švedske pri Svetu Evrope izraža odlično spoštovanje generalni sekretarki Sveta Evrope ter ima čast v imenu Kraljevine Belgije, Republike Bolgarije, Češke republike, Zvezne republike Nemčije, Republike Estonije, Helenske republike, Kraljevine Španije, Francoske republike, Republike Hrvaške, Italijanske republike, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Velikega vojvodstva Luksemburg, Republike Malte, Kraljevine Nizozemske, Republike Avstrije, Portugalske republike, Romunije, Republike Slovenije, Slovaške republike in Republike Finske v zvezi z izjavo iz verbalne note Stalnega predstavništva Švice z dne 27. januarja 2022, ki jo je Svet Evrope registriral 1. februarja 2022, sporočiti naslednje:

Kraljevina Belgija, Republika Bolgarija, Češka republika, Zvezna republika Nemčija, Republika Estonija, Helenska republika, Kraljevina Španija, Francoska republika, Republika Hrvaška, Italijanska republika, Republika Ciper, Republika Latvija, Republika Litva, Veliko vojvodstvo Luksemburg, Republika Malta, Kraljevina Nizozemska, Republika Avstrija, Portugalska republika, Romunija, Republika Slovenija, Slovaška republika in Republika Finska:

- pozdravljajo dialog s Švicarsko konfederacijo o načinih sodelovanja med švicarskimi organi in Evropskim javnim tožilstvom;

- pozdravljajo sprejetje „Ordonnance sur la coopération avec le Parquet européen du Conseil fédéral suisse“ z dne 21. decembra 2022;
- pozdravljajo možnost sodelovanja med Evropskim javnim tožilstvom in organi Švicarske konfederacije;
- želijo ob tej priložnosti potrditi stališče o možnosti imenovanja Evropskega javnega tožilstva za pristojni nacionalni organ.

Stalno predstavništvo Republike Švedske pri Svetu Evrope izkorišča to priložnost, da generalni sekretarki Sveta Evrope ponovno izrazi najgloblje spoštovanje.
